

**Zeitschrift:** Schweizerische Chorzeitung = Revue suisse des chorales = Rivista svizzera delle corali = Revista dals chors svizzers

**Herausgeber:** Schweizerische Chorvereinigung

**Band:** - (1993)

**Heft:** 1-2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Musikhaus Pastorini AG

Postfach, 5001 Aarau, Tel. 064/22 11 60

Ihre Fachadresse für Chormusik

### Erfolgreiche Chorbücher ab Lager:

- Golden Evergreens Folge 1** MChor  
u.a. Mein kleiner, grüner Kaktus  
Oh, Donna Clara Fr. 32.40
- Golden Evergreens Folge 2 (neu)** MChor  
u.a. Veronika, der Lenz ist da  
Ein Freund, ein guter Freund Fr. 32.40
- S. Macht: Chorliederbuch** GChor Fr. 40.80  
u.a. Blowin' in the wind  
Bridge over troubled water  
Don't worry be happy  
Let it be  
Yesterday
- Ruthenberg: Das Chorbuch** GChor Fr. 17.60  
u.a. Danke, für diesen guten Morgen  
Donna, Donna  
Funiculi, Funicula  
La Cucaracha  
Sag mir, wo die Blumen sind  
Vive la compagne  
Yellow Submarine

Preisänderungen vorbehalten

### Griechenland für Chöre

In der musischen Ferienanlage «Villas Idyllion» inmitten eines grossen **zauberhaften Gartens** mit hohen Silberpappeln und Obstbäumen **direkt am Strand** mit kristallklarem Wasser zum Baden, **nahe dem Dorf Selianitika** in echt griechischer Atmosphäre auf dem N/W-Peloponnes, **leicht erreichbar** mit Fähre, Zug oder Flugzeug.

- **Mehrere Chöre, Orchester, musische Individualisten**, Familien und «Jugend-musiziert»-Preisträger sind bei uns zu Gast. Wohnen in Bungalows, Villen/Appartements und separaten Zimmern. Max. 75 Gäste.
- **Selbst im Hochsommer erfrischendes Klima** im Garten und Kammermusikraum mit angenehmen Temperaturen.
- **Organisation Ihrer Konzerte** in Verbindung mit Tagesausflügen zu klassischen Stätten.
- **Auch vom Spätherbst bis Frühlingsanfang** Musik- und Kultururlaub (aktiv oder passiv) zu sehr günstigen Unterkunftsmöglichkeiten bei Langzeitaufenthalt.
- **Gesangswettbewerb für Amateure** 24.5–6.6.93 und Musikurse über das ganze Jahr. Interessante Konditionen für Kursleiter. Aktuelles Kursprogramm bitte anfordern. Unterkunft ab SFr. 140.– pro Person/Woche.

Nähere Informationen durch unsere Vertretung: **Kornelia Goldstein**  
Hohenzollernstrasse 60, D-4300 Essen. Telefon 0049 201/78 76 94

### Arosener Chorwoche 1993

Unter der Leitung von Max Aeberli wird vom 10. bis 17. Juli 1993

### Chormusik aus Amerika

einstudiert und aufgeführt. Als «Kontrast» wird ein Workshop zum Thema «Genüßliche Romantik» angeboten. Parallel zur Chorwoche findet ein Stimmbildungskurs statt (Leitung: Stefania Huonder). Die Chorwoche findet im Rahmen der «Musik-Kurswochen Arosa» statt, während der über 20 Instrumentalkurse sowie eine Schulmusik-Woche auf dem Programm stehen. Der Festivalprospekt kann unverbindlich beim

**Kulturkreis Arosa, 7050 Arosa,**

bezogen werden (Tel. 081/31 33 55 oder 081/31 16 21).



CLASSIC  
CONCERT AGENCY

MUSIC  
MANAGEMENT

## Suchen Sie für Ihren Chor ein Begleitorchester?

Als international tätige Konzertagentur vermitteln wir mehr als 10 europäische Orchester in unterschiedlichen Qualitäts- und Preiskategorien und Größen sowie Solisten:

Für Kirchenmusik, Jubiläumskonzerte oder Choraufführungen.

Außerdem unterstützen wir Sie auf Wunsch auch bei der Gestaltung Ihrer Chorkonzerte.

**EUROCONCERT**

**HAYDNSTRASSE 19 · D-7750 KONSTANZ**  
**TELEFON & FAX 0049 7531/5 12 03**

### Mit OPERETTEN-Klängen durchs Jahr

Auswahl:

#### Blume von Hawaii

Musik: Paul Abraham; Chor-Bearb.: Willy Parten  
C 1703 M/C 1704 G

#### Der Vogelhändler

Musik: Carl Zeller; Chor-Bearb.: W. Parten C 1728 G

#### Der Zigeunerbaron

Musik: Johann Strauss; Bearb.: Willy Trapp C 1788 G

#### Die Czardasfürstin

Musik: Emmerich Kalman; Chor-Bearb.: W. Parten  
C 2305 G

#### Ein Abend mit Paul Lincke

Musik: P. Lincke; Chor-Bearb.: W. Parten C 2177 M

#### Glückliche Reise

Musik: Eduard Künneke; Chor-Bearb.: W. Parten  
C 1830 M/C 1831 G

#### Im weissen Rössl

Musik: Ralph Benatzky; Bearb.: Wim Kloek  
C 1527 M/C 1528 G

#### Maske in Blau

Musik: Fred Raymond; Chorsatz: W. Parten  
C 1529 M/C 1530 G

#### Wir hören Walter Kollo

Musik: W. Kollo; Satz: W. Parten C 1529 M/C 1530 G

Ansichtspartituren erhältlich. Chorstimmen nur in Chorstärke



**MUSIKVERLAG BOSWORTH & CO.**

Postfach 40 41  
D-5020 Frechen-Königsdorf  
Tel. (0 22 34) 6 13 48, 6 13 97; Fax 6 53 35